

## Tengerre vágysz? Gyere ide!

A Turrachi-tó két osztrák tartomány, Karintia és Stájerország határán fekszik, amelyet Ausztria legnagyobb egybefüggő cirkolyafenyő erdeje ölel át. Itt a levegő tisztasága és illata felbecsülhetetlen értékű – kötelező nagyokat lélegezni, a friss levegőn sétálni, túrázni, síelni vagy csak kiülni a napsütésre és gyönyörködni a tájban.

A síszezon végén járunk, még egy méter vastagon áll a hó, de nemcsak a síelő, hanem a szánkózni, sétálni, wellnessezni vágyó valamennyi generáció talál itt programot.

Például ott a tó. A befagyott tó, amelyen átcsúszkálhatunk a túlsó partra a kijelölt sávban. Am úszni is lehet benne – és ez a Hotel Hochschober 2. generációs tulajdonosának, Leeb úrnak köszönhető: ide szerette volna csábítani a tengerhez vágyó turistákat, de a tó vize túl hideg volt a fürdőzéshez. Ezért hosszú tanulmányokat folytatott arról, hogyan építhetne ki a tóban egy olyan részt, ahol meleg a víz. Am nem egy olyan egyszerű módszerre gondolt, hogy medencét helyezzenek el a tóban, amit feltöltenek meleg vízzel, hanem a tóból választottak le egy 25x10 méter nagyságú felületet, ahol természetes vízben úszhatunk télen-nyáron. Így született meg a világon egyedülálló, Turrachi-tóból leválasztott tófürdő, ahol 28-30 fokra melegített vízben lubickolhatnak a szálloda vendégei. Akit netán nem vonz ez a különleges fürdőzés, az a panorámaablakokon át nézheti a tájat a pihenőrész puha ágyaiból, miközben a terem közepén lévő kandallóban nyugtatóan pattog a tűz.

### Extra kényeztetés

Azokra a bátor vendégekre, akik a téli hidegben megmártóznak a tófürdőben vagy akár magában a Turrachi-tóban is, különleges gondoskodás vár. Fürdőkötösüket egy olyan kültéri szekrényben helyezik el, ahol a textilt 70 fokra felmelegítik. Így, amikor a fürdőzők kijönnek a vízből, azonnal beburkolóznak a puha, melengető köntösbe.

### TUJTAD?

A 2. világháború után a megszálló angol csapatok foglalták el a hotelt, s ők építették az első sífelvonót a Turrachi-csúcson. Ma már 14 sílifttel mehetünk fel a 2200 méter magasban található sípályákra.

# Világ körüli élményutazás



Különleges világ körüli, gasztró ínycségekkel ízesített utazásra invitált bennünket a családi tulajdonban lévő, 4 csillagos superior Hotel Hochschober Wellness szálloda az osztrák Karintia tartományba, ahol körbeutazhatjuk a világot, miközben mindvégig a hotelben tartózkodunk. Ez hogyan lehetséges? Megmutatjuk!

## Először a szemünk lakik jól

Az ámulatba ejtő Nockberge-hegység kacskaringós útján haladtunk feljebb és egyre feljebb: már-már úgy tűnt, az erdei út az egekbe visz bennünket, mert a célpont a Turrachi-csúcs, amely a környék legmagasabb fennsíkján fekszik. A Hotel Hochschober környékén pár perc séta után már nehezebben veszi a levegőt a városi szmoghoz szokott turista, hiszen

1763 méter magasan vagyunk. Noha a magasságtól alig kapunk levegőt, máris újabb lenyűgöző látványtól ver szaporábban a szívünk: a hotel a Turrachi-tó partjára épült, ami igazi ritkaság, hiszen kevés osztrák hegyi szálloda dicsekedhet tóparti kilátással. Jó lenne csobbanni, de a tó befagyott. Vagy mégsem? És mit keres itt egy kínai torony? Ekkor értettük meg, hogy kezdetét vette különleges világ körüli utunk.



szöveg:  
Palcsek  
Zsuzsanna  
fotók:  
Hotel  
Hochschober



### Kína torony az Alpokban

2005-ben épült meg a szállodához tartozó, négy emelet magas Kína torony, amely meghitt teaszeánszoknak ad otthont. Innen pazar kilátás nyílik a Turrachi-tóra, háttérben a Nockberge hegy vonulataival. De mit keres egy pagoda az Alpokban? A tulajdonos család 2. generációja egy kínai utazása után úgy érezte, hogy az ott tapasztalt vendégszeretetet, nyugalmat át szeretné adni saját vendégeinek. S bár a terveket a helybeliek eleinte nemtetszéssel fogadták, mára már igazi turistalátványossággá vált az épület. A Kína torony építését kínai építészek irányították, a berendezésének minden darabja Kínából származik, s már a teázó neve is – „Szép teaház a hegyen” – arra csábít, hogy átadjuk magunkat a nyugtató, lazító teázásnak.



És még: szerethető, szeparált részeket alakítottak ki, és minden igényre ügyeltek: csúcskategóriás gépekkel felszerelt edzőterem, könyvtár, gyerekeknek játszoház található itt, valamint egy jógaszoba, amely szinte a lombkoronába épült, mesés kilátással a tóra. Biliárdszoba és pingpongszta várja a játékos kedvűeket, vagy épp kártyaszoba és sakkasztalok kínálnak értékes kikapcsolódást.

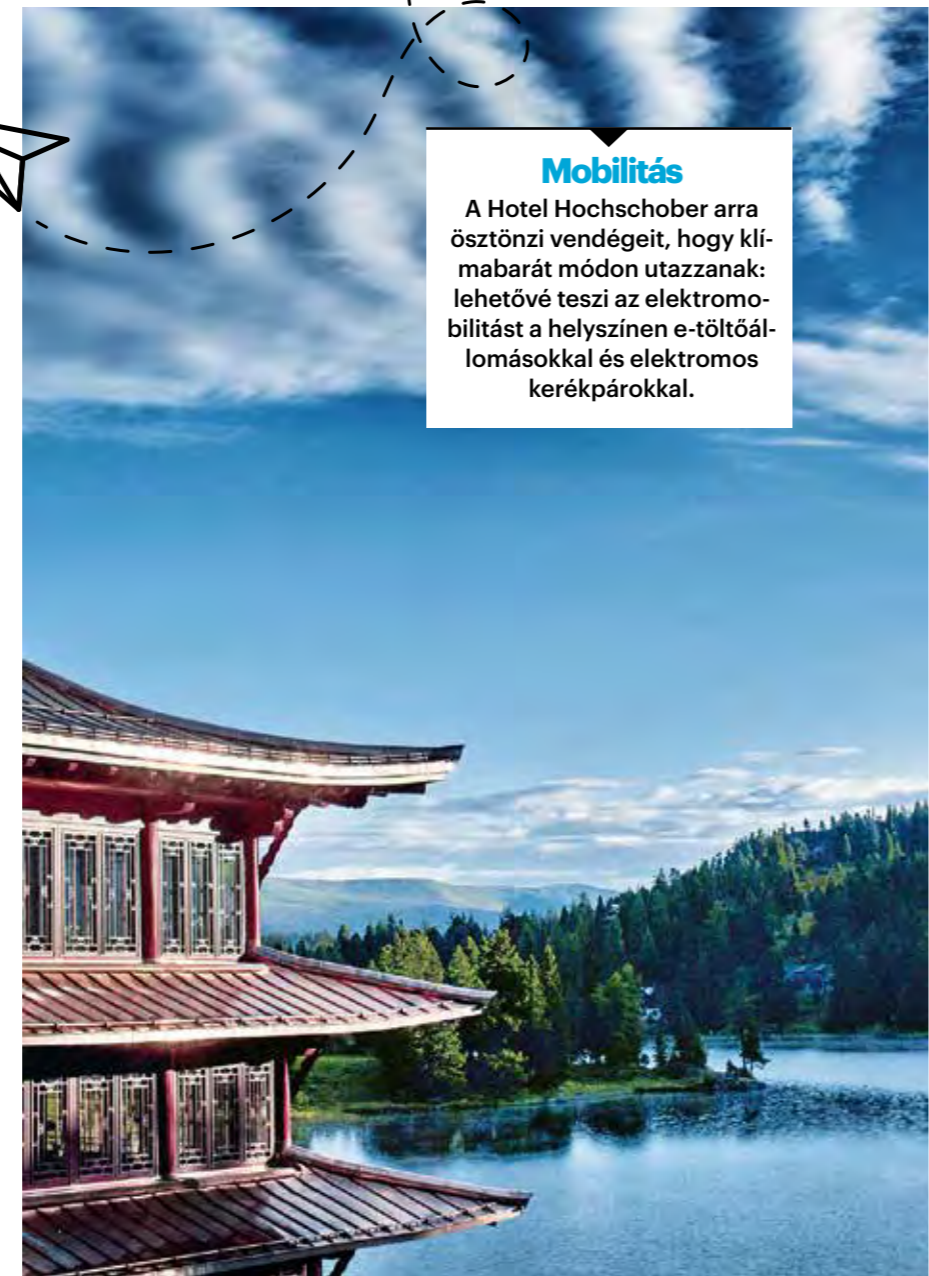


### Irány a Hamam!

Az osztrák Alpokban törökfürdőt is találsz. Nem, ez nem elírás. A Hotel Hochschoberben kialakított Hamam olyan autentikus törökfürdő, melynek építéséhez keleti szakértőket, a hamam kezelésekre pedig fürdőmestereket vont be a szálloda vezetése. Az elkülönített törökfürdőben és a hozzá tartozó kiszolgáló-, pihenőtérben minden az elcsendesedésről, a befelé fordulásról szól: a kialakítás, a halk zene és a rituálék mind elröpítenek a hamisítatlan hamam nyújtotta megújulásához.

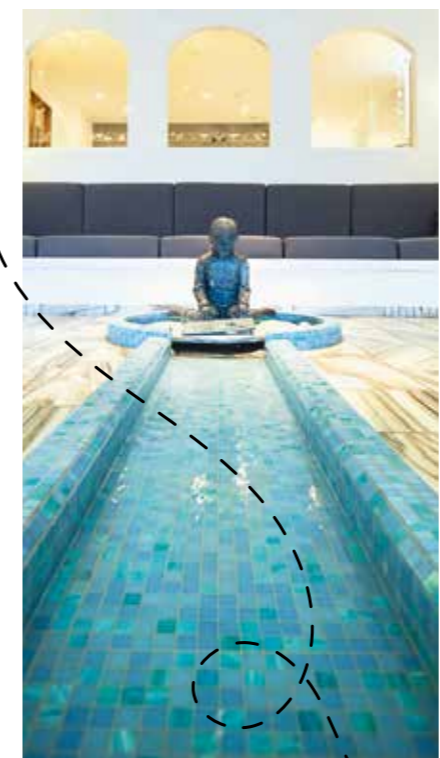
### Mobilitás

A Hotel Hochschober arra ösztönzi vendégeit, hogy klímabarát módon utazzanak: lehetővé teszi az elektromobilitást a helyszínen e-töltőállomásokkal és elektromos kerékpárokkal.



### Északi + mediterrán élményvilág

Annak is érdemes a Hotel Hochschoberbe látogatnia, aki rajong az északi típusú kikapcsolódásért, a szaunák világáért. Bio-, infra- és fűszeres szauna mellett illatkamra és kültéri cirbolyafenyő-szauna is várja a vendégeket. A mediterrán élményvilágban egész évben üzemel a három szabadtéri pezsgőfürdő-medence, melyekben 36-38 fokos a víz. Még romantikus éjszakai fürdőzésre is van lehetőség a csillagos ég alatt. 5000 négyzetméter területű a hotel belső wellnessrészlege, de ne úgy képzeld el, mint egy hatalmas, végelethatatlan termet. Zegzugos helyiségeket alakítottak ki, szinte minden sarkon egy új felfedezni valót találsz – s bár ottjártunkkor telt házzal üzemelt a hotel, mégsem éreztük úgy, hogy tömeg van.





## Ínyenceknek kötelező!

A minőségi, regionális alapanyagok használata már szinte elvárás minden osztrák hotelben. Ám a Hotel Hochschober gourmet vacsorája még a sokat tapasztalt gasztronómiai újságírókat is meglepi. Karintia és a nagyvilág ízei találkoznak a tányérokra, egészen egyedi és felejthetetlen ízvilágot alkotva, de azok sem maradnak éhesen, akik klasszikus osztrák finomságokra vágnak. Messze megelőzve korát, a Hotel Hochschoberben már tíz éve az étlapon szerepelnek vegán fogások és nyers zöldségek, gyümölcsök egyaránt. Ezek mellett az indiai, a kínai és a japán konyha klasszikusai is fel-felkerülnek a vacsorakínálatba – nem is akárhogyan. Bennünket is meglepett, de életünk egyik legfinomabb tavaszi tekerését ettük itt. Desszertet pedig a menüsorból is választhatnak a vendégek, de a svédasztal is mennyei pohárkrémekkel, süteményekkel és házi fagyival vár mindenkit. Az étkezés itt nem a rohanásról szól, hanem az élvezetekről: a vendégek beszélgetnek, kóstolgatnak és jól érzik magukat. Egyetlen szabály van: étkezés közben nincs mobilozás – és ez rendkívül jót tesz annak, hogy az asztaltársaság az ételekre, egymásra koncentrálhasson.

## Ötszillagos éttermi kínálat

A Hochschober név Ausztriában egyet jelent a csúcsmínőséggel, azzal, hogy innen nincs még nagyobb csúcs, amit elérhetnél – és nem csupán a hegycsúcsok magassága és az egyedülálló wellness miatt. A svédasztalos reggeli egyszerűen pazar: külön ügyelnek az ételallergiával élőkre, több fogást kínálnak a vegánoknak. Aki meleg reggelit szeretne, frissen sült tojásvariációkból választhat, de muszáj kiemelni a helyi kistermelőktől származó mézet, sajtokat, sonkát, kolbászt, valamint a házi készítésű lekvárokat, dzsemeket, smoothieket is, amelyek fényűzővé teszik a napindítást. A konyha kínálata kifejezetten luxus minőségű, a hotel pedig rendkívül gálás a vendégeihez: a szoba árába beletartozik az ebéd is. Mindennap kétféle meleg levest, valamint két főételt kínálnak, emellett svédasztalos rendszerben ebédidőben is elérhetőek a saláták minden mennyiségben és annyi feltéttel, hogy már a látványától jóllakunk. Emellett térsztaételek olasz, valamint ázsiai fűszerezéssel is tartoznak az ebédkínálathoz. Érdemes számolni tehát, amikor a Hotel Hochschobert választjuk: itt a szoba ára gyakorlatilag teljes ellátást jelent, nem pedig félpanziót.



## A hóbiztos síelőhely

A gyakorlott síelők figyelik, hogy melyik irányból várható hó ahhoz, hogy kényelmesen síelhessenek. Ám a Turrachi-csúcson nincs erre szükség, ahogy a tapasztalt síelők mondják: ez hóbiztos síterület.



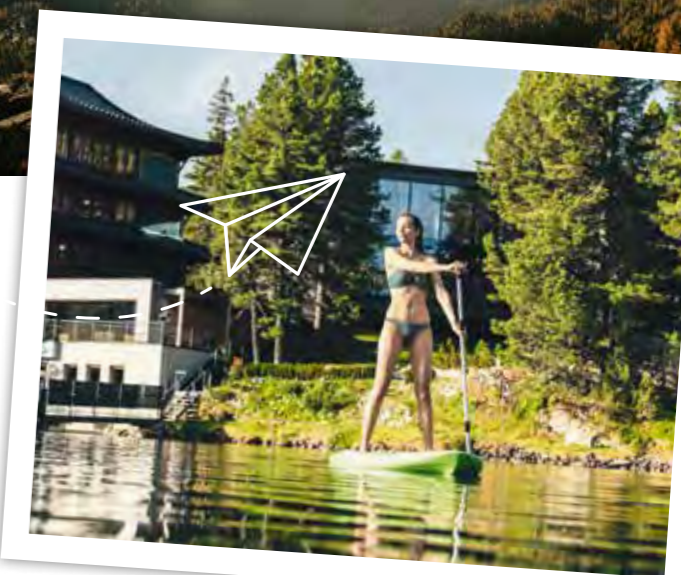
## Minden generációnak

Télen-nyáron érdemes ide látogatni, mert aktív programlehetőségeket kínál a környék. A Turrachi-csúcs ideális helyszín túrázóknak, hisz több hegyi sétaútból vagy túraútvonalból választhatnak, nordic-walkingozóknak vagy a hegyi futás kedvelőinek éppúgy, mint a mountain bike-osoknak.

A szállodához két alpesi menedékház tartozik, ahol túrázás közben megpihenhetünk, ha pedig nincs befagyva a tó, akkor a vízi sportok kedvelői is találnak maguknak programot: SUP, vízibicikli, csónakozási lehetőség is van. A Nocky Flitzer pedig egész évben üzemelő ródipálya, ahol majdnem két kilométer hosszan bobozhatunk lefelé az erdőben. Ráadásul a magaslati levegő bizonyítottan jótékony hatással van az egészségre, a levegő pollenmentes, és a hegyen nincs tikkasztó hőség. Nem véletlen hát, hogy a Hotel Hochschoberbe látogató társaságok így búcsúznak egymástól: jövő hónapban, veletek, ugyanitt!

## Kiváló minősítés

A Hotel Hochschober 2014 óta viseli a „Best Alpine Wellness Hotels” minősítést. Szigorú feltételek alapján ítélik oda ezt a kitüntetést, amit később el is veszíthet az adott szálloda, hiszen rendszeres ellenőrzésekkel biztosítják, hogy ezt a címet valóban csak az arra méltók viselhessék. Ám a Hotel Hochschober tulajdonosai – a Leeb és a Klein család – a magas minőségen kívül élen járnak abban is, hogy nemcsak a vendégekért tesznek meg mindent, hanem az itt dolgozókért is. A hotel mellett épült, tóra néző apartmanokban szállásolják el a munkatársakat, magas képzést biztosítanak számukra, ezért nem véletlen, hogy itt a személyzet elégedett, mosolygós és végtelenül segítőkész.



## Gazdag nyári-őszi ajánlatok

- Egészséges életmód a főkusztban (2023. május 30-tól június 2-ig)
- „Yoga a hegyen” hetek (június 4-től július 7-ig)
- Nyári bónuszhetek (2023. július 2-től július 16-ig), vonzó éjszakai kedvezmények gyermekek és fiatalok számára.
- E-bike hét napi kirándulásokkal és vezetéstechnikai tippekkel (2023. július 16-tól 21-ig.)
- Erősítsd immunrendszered: szaunanapok! (2023. szeptember 24. és 29. között.)
- Harald Kitz, a haki® módszer feltalálója haki® hetet tart erő- és állóképességi edzésekkel, légzőgyakorlatokkal és relaxációs technikákkal (2023. október 22. és 26. között.)

„Karintia és a világ ízei találkoznak a tányérokra, egyedi és felejthetetlen ízvilágot alkotva.”





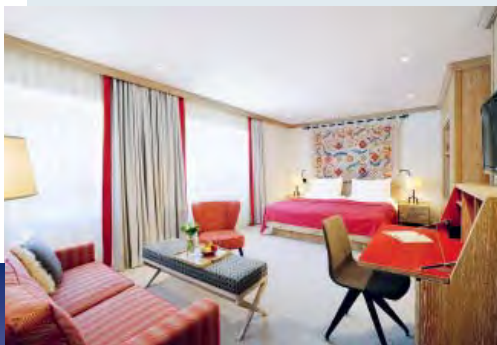
## VILÁGKÖRÜLI NÁSZÚT EGY HELYSZÍNE

KÉPZELJ EL EGY TISZTAST A HEGYTETŐN, AMELYET EGYIK OLDALÁRÓL DÚS FENYŐERDŐ, MÁSIKRÓL HEGYI TŐ ÖLEL ÁT. CSAK TI KETTEN VAGYOK. HÁT NEM ROMANTIKUS? ÚGY ÉRZED, CSÖBBANNÁL EGYET! SEMMI AKADÁLYA: HISZ ÉPP ITT ÁLL EGY NÉGYCSILLAGOS SZALLÓDA, KÉNYEZTETŐ WELLNESS RÉSZLEGGEL. NÉZZ KÖRBE AZ EXKLUZÍV, AUSZTRIAI HOTEL HOCHSCHÖBER-BEN!

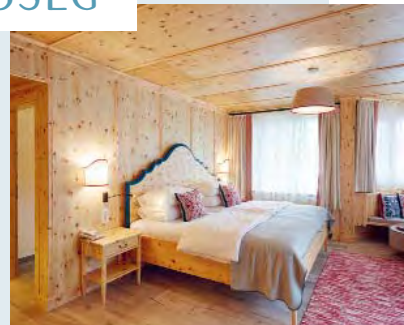
### AKTÍV VAGY PASSZÍV PIHENÉS? MINDKETTŐ!

A hatalmas kínálat és az interneten terjedő megannyi csalódott vélemény miatt nem könnyű nászutas célpontot választani. Az első probléma akkor merülhet fel, amikor az ifjú házaspárok egyike aktív, míg a másik passzív pihenést szeretne. Ma már a legkeresettebb nászutas nem a vízparti semmittevésről szólnak, hanem a testet, lelket feltöltő, aktív sportos kikapcsolódásról. Érdemes tehát úgy választani, hogy minden igényt kielégítsen a nászút – ehhez mutatunk most egy rejtett ékszerdobozra emlékeztető úti-célt, ahova nászút után is vissza kell térni.

### FÉNYŰZŐ MINŐSÉG



A **HOTEL HOCHSCHÖBER** hangulatos szobáinak és lakosztályainak kialakítását a hegyvidéki természet ihlette. Fagerendák mellett natúr anyagok teszik fenségessé az összképet, de bájos részletekkel egészülnek ki. Itt minden a kényelmet szolgálja. A berendezés stílusos, magán viseli a bécsi Mirror Interior design kézjegyét: stílus és elegancia találkozik a meghitt hangulatú falak között. És a kiugró minő-



ség nem csupán a lakberendezésben jelenik meg, a kulináris kínálat is sójt érdemel: a vendégek kedvükre válogathatnak, kóstolhatnak az ételek, italok gazdag kínálatából és élvezhetik az ízek élményvilágát, melyet a reggelenél, vagy napközben bárhol az épületben megtehetnek. A vacsoránál pedig az alpesi konyha természetesen, kiváló minőségű regionális bio termékei garantálják a kifogástalan minőséget. A **HOTEL HOCHSCHÖBER** Ausztria első szállodájaként tíz éve kínál vegán alternatívákat az étkezésekhez, elsősorban regionális és szezonális alapanyagokból.

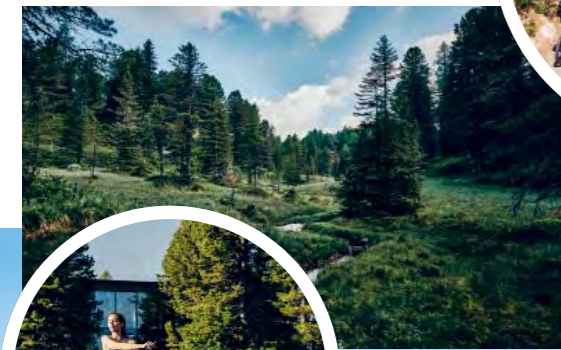




## MINDENT A SZEMNEK!

Ausztriában, Karintia tartományban is egyedülálló az exkluzív Hotel Hochschober, amely a csodálatos hegyvonulatokból álló Nock-hegység (Nockberge) egyik fennsíkján, a Turrachi-csúcs (Turracher Höhe) áll, a tengerszint felett, 1763 méter magasan. Közvetlenül a Turrachi-tó (Turracher See) partjára épült, hogy onnan a kilátás felejthetetlenül lenyűgöző legyen: a bűbajos hegyi tó látványa szinte eltörpül Ausztria legnagyobb egybefüggő cirbolyafenyő erdeje láttán. A mesés táj, a kristálytisza hegyi levegő miatt idősek és fiatalok, sportolni- és pihenni vágyók számára egyaránt ideális ez az álomszép hely a kikapcsolódáshoz. Itt elbújhatsz a világ elől, hogy utána másképp nézhess a világra.

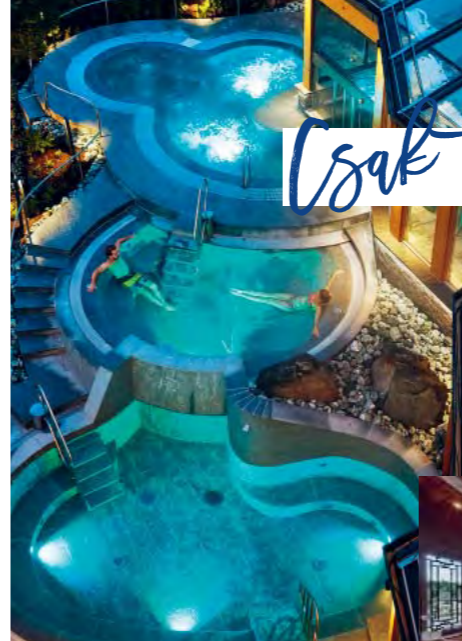
*Bújjatok el a világ elől a hegyek, erdők ölelésében*



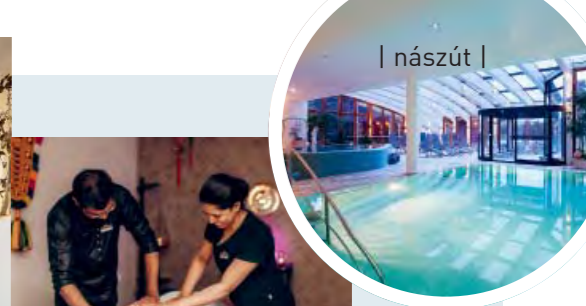
## LÉGY EGYSZERRE TÖBB HELYEN!

A **TURRACHI-CSÚCS** páratlan és sajátos energiája kivételes ötleteket vált ki az ide látogatókból, ám a hotel tulajdonosait is állandó megújulásra készíti – vélik házigazdánk, a Leeb és a Klein család. Mivel ők maguk is aktív utazók, s utazásuk során a nem mindennapi élményeket keresik, a szállodájukban is a kivételes élményeket kínálják vendégeiknek. Különleges, világszerte ismert utazásra csábítják vendégeiket: tereken és időközön, régiókon és kultúrákon keresztül. Körbejárhatod a világot, miközben itt vagy. El tudsz képzelni a hideg Turrachi-tóban egy meleg medencét? Akkor látogass el ide és csobbanj egyet! Szaunáznál panorámás kilátással, közvetlen a hegyi tó partján? Vagy épp Hammam törökfürdőbe, esetleg a Kína toronyba mennél az Alpok hegyeinek kellős közepén?

**A SZÁLLODA OLYAN ÖTLETEKKEL LEPI MEG A VENDÉGEIT, AMELYEK EXKLUZÍV ÉLMÉNYT NYÚJTANAK.**



*Csak ti ketten!*



A párokat speciális ajánlatokkal kényezteti a hotel. Fedezték fel a Hochschober rejtékhelyet, élvezték az 5000 m<sup>2</sup> alapterületű spa&wellness-részleg végtelen kínálatát. Találtak itt fürdőkezeléseket, amelyeket édes kettőben vehettek igénybe, hogy igazán kényeztető, értékes időt szenteljenek magatoknak. De akár igénybe vehettek esténként a kültéri sziklamedencét is, hogy a csillagos ég alatt fürdőztek. Ha pedig az egész napos pihenés után nevetésre vágytok, a Sportbarban elhelyezett asztalnál ping pongban vagy biliárdban mérhetitek össze az erőteteket.

## A MEDITERRÁN VILÁG

Egész évben itt üzemelnek az Alpok legmagasabban fekvő kültéri medencéi. A szálloda három szabadtéri pezsgőfürdő-medencéje finom melegvízzel (36-38 Celsius-fokon) várja az ide látogatókat. Sőt, az egész világon egyedülálló Tófürdő is itt található: a Turrachi-tóból leválasztott, 28-30 fokra melegített medencében egyszerre fürödhetsz a tóban és a medencében – ám hűvösebb időben sem kell fáznod. A szálloda belső spa részlege pedig már csak hab a tortán az uszodával, illatkamrákkal és külön gyermek-medencével – ez a szerethető luxus.

## TÖRÖK ÉS KÍNAI ÉLMÉNY AUSZTRIÁBAN

1929-ben, az első tulajdonosok még nem sejtették, hogy az őket követő generációk egy unikális szállodát varázsolnak kis fogadjukból. Az utódok megőrizték az alap gondolatot: az idillikus tájban családias, meghitt és végtelen nyugalmat árasztó hangulatot teremtettek. A családtagok ezt a hagyományt követték, ám a világszerte ismert országok kultúrájából magukkal hozták ide egy-egy darabkát. Így készült el 1998-ban az Ausztriában is egyedülálló Hammam törökfürdő, majd 2005-ben az Alpok egyetlen, autentikus kínai építménye, a Kína-torony. A szálloda különlegessége, hogy itt négy kultúrkör találkozik: az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti élményvilág, s ezek ötvözetete egyedülálló élményt nyújt az ide látogatóknak.

### MI A TÖRÖKFÜRDŐ?

A Hammam, a mai gőzfürdő korabeli változata, amelyben a szertartás páras levegőben történik. Serkenti a vérkeringést, baktérium- és vírusölő hatással, lazít és oldja a stresszt.

Különleges hirdetés összeállítás.



**BŐVEBB INFÓÉRT KLIKK IDE:**  
[www.hochschober.com](http://www.hochschober.com)



### A KELETI HOCHSCHOBBER ÉLMÉNYEK

1998-ban, keleti szakértők bevonásával létesített Hammam, a pihenés és elmélyülés színhelye. Ez az Alpok egyetlen autentikus keleti fürdőháza, ahol az 1001 éjszaka mesés varázsában érezheti magát a vendég. Itt a Kelet fürdőkultúra éled újja: a törökfürdő különlegessége, a Hammam-mosdatás is elérhető a vendégek számára, amely testi-lelki megújulást is szimbolizálja.

### TÁVOL-KELETI HOCHSCHOBBER

Szintén egyedülálló Ausztriában a Kína torony, amely egy építészeti remekmű, s egy kínai építész bevonásával valósult meg. Minden berendezése Kínából származik, s legfelső szintjén „A szép tea ház a hegyen” elnevezésű kínai teázóban kínálja különleges teáit – csodálatos kilátással a Turrachi-tóra: itt mindent átít a nyugalom. A Hochschober munkatársai kínai teamesterektől tanulták a teaszertartás művészetét, a vendégek pedig bepillantást nyerhetnek a kínai tea különleges világába, ahol a tea filozófia, életstílus, a pihenés és a kikapcsolódás kulcsa. A tea ház díjmentesen áll a szállodavendégek rendelkezésére, akik akár saját maguk készíthetik el teájukat.

## Hotel Hochschober\*\*\*\* superior: egy ám

Gyere velünk ismét  
„hochschobeRolni”!

*Már nem először írunk az alpesi síparadicsom holisztikus gyöngyszeméről, a különlegességekben bővelkedő Hotel Hochschober-ről, mely ma már fogalom Ausztriában. Egyike a vezető wellness-szállodáknak, csodálatos cirbolyafenyő övezte környezetben, minden igényt kielégítő szolgáltatással, egész évben várja vendégeit. Filozófiája benne foglaltatik a nevében: a „hochschobeRolás” az élvezetek végtelen tárházát jelenti.*

Több mint 90 évvel ezelőtt Hilde és Hans Leeb egy családias és jó közérzetet biztosító fogadót létesített az idilli Nockberge hegység (Karintia tartomány) 1763 m magasban fekvő Turrachi csúcsán, 3 hegyi tó (Turracher See, Schwarzsee, Grünsee) és Ausztria legnagyobb cirbolyafenyő-erdejének szomszédságában. Köztudott, hogy a cirbolya

pozitív hatással van az egészségünkre.

A hajdani tulajdonosok talán nem sejtették, hogy a család későbbi generációi – megőrizve az eredeti célkitűzést – milyen luxusdimenzióba emelik az egykori kis vendégfogadót. Ma a szálloda felszereltsége és szolgáltatásai a legmagasabb minőségi igényeket is kielégítik. Több mint 100 szobáját (a 20-25 m<sup>2</sup>-es kétgyastól a 70 m<sup>2</sup>-es hegyikristály családi apartmanig) mintegy 100 dolgozó üzemelteti.

Igazi inyenccséggel a generációk utazást kedvelő tagjai gazdagították a szállodát.

Ők úgy gondolták, hogy saját élményeiket megosztják vendégeikkel, ezért magukkal hozták a különböző népek kultúrájának egy-egy darabját. Kialakították az egész Ausztriában egyedülálló Hamam törökfürdőt, valamint távol-keleti szakértők



A hoteltulajdonosok üzletpolitikájukat és filozófiájukat a következőkre alapozzák:

- négy kultúra találkozása, vagyis az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti kultúra nyújtotta élmények,
- kulináris élvezetek,
- tartalmas programok minden generáció számára,
- a kezelések gazdag kínálata,
- lehetőség az aktív pihenésre (túrázás, sportprogramok).

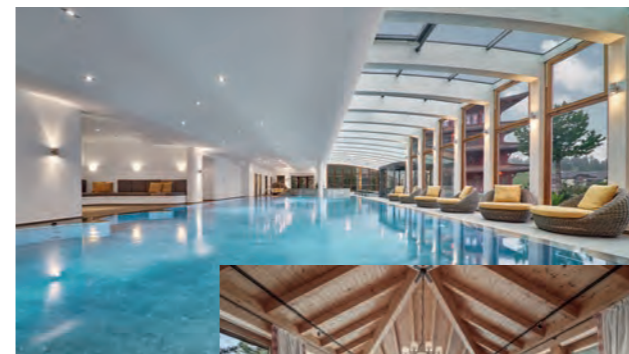
bevonásával felépítették az ún. Kína-toronyt, amely az Alpok egyetlen hiteles kínai épülete. A szolgáltatások pazar kínálatából – a kezeléseket kivéve – minden vendég tetszése szerint, ingyen válogathat.

A hoteltulajdonosok üzletpolitikájukat és filozófiájukat a következőkre alapozzák:

- négy kultúra találkozása, vagyis az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti kultúra nyújtotta élmények,
- kulináris élvezetek,
- tartalmas programok minden generáció számára,
- a kezelések gazdag kínálata,
- lehetőség az aktív pihenésre (túrázás, sportprogramok).

## ulatba ejtő „világ körüli” utazás színhelye

*A szálloda különlegessége a négy kultúrkör találkozása: az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti élményvilág ötvözete egyedülálló élvezetet és élményt nyújt a vendégeknek.*



A Hochschober igazi wellness-szálloda. Akárcsak az északi népek, a tulajdonosok tisztában vannak a

hideg és a meleg váltakozásának jótékony egészségügyi hatásával. Többféle szauna, köztük egy cirbolyafenyőből készült, tóra néző panorámás szauna, bio- és fűszeres szauna, kültéri szauna, valamint gőzfürdő áll a vendégek rendelkezésére a szálloda északi élményvilágában.

A mediterrán élményt nyújtó kínálat koronája az ún. Tőfürdő (25x10 m), amit a Turrachi-tóból választottak le, és vizét egy különleges berendezés segítségével télen-nyáron 28-30 C-fokra fűtik. Felejthetetlen élmény a kellemes hőmérsékletű vízben való úszkálás, miközben télen a tó többi, befagyott részén korcsolyázók, sífutók nyüzsögnek, nyáron pedig csónakázók és vízbiciklizők körözködnek. Egész évben a vendégek rendelkezésére áll a három 36-38 C-fokos pezsgőfürdő, mely az Alpok legmagasabban fekvő kültéri medencéi. A mediterrán világ élményét nyújtja a szálloda 5000 m<sup>2</sup> területű belső spa & wellness részlege uszodával, illatkamrákkal és külön gyermekmedencével.

Az 1001 éjszaka mesés világába repít a keleti hangulatot idéző fürdőház. A Hamam az abszolút pihenés és a meditáció színhelye, ahol az az érzésünk támad, hogy megállt az idő. Az ellazulást szolgáló, hasunkat melegenítő kő a nagytérben, az illatos kamrák, a Szultánbirodalom nevű pihenő és nem utolsósorban a hamamosdatások mind a varázslatos Kelet fürdőkultúráját idézik. A Hamamban a vendég nem mutatkozhat mezítelenül, csak hamamkendőben és jellegzetes fapapucsban léphet be ide, ahol a szappanhabbal történő mosdatást képzett szakemberek végzik. A lágy testradírozás és mosdatás szimbolikus jelentőségű, amely a mentális megtisztulást segíti.

*ÉSZAKI ÉLMÉNYVILÁG  
A hideg és meleg váltakozásának játékában rejlik az északi Hochschober-világ különleges vonzalma. Panoráma-, bio- és fűszeres szauna, valamint kültéri cirbolyafenyő-szauna áll a vendégek rendelkezésére.*

épületben a négy emeletet – a kínaiak szerint pozitív erővel bír – szerencseszámokkal, azaz 9, 8, 6, 1-essel jelölték. A legfelső emeleten lévő Teaházból



mesés kilátás nyílik a Nockberge-hegységre és a Turrachi-tóra. Ebben az autentikus környezetben nemcsak élvezhetjük a kínai tea változatos ízvilágát, hanem megta-



paszthalhatjuk azt is, hogy a teázás életfilozófia, meditáció és kikapcsolódás. Az épület többi emeletén lévő helyiségek jogfoglalkozásokra, meditációs elmélyülésekre, illetve a tradicionális kínai orvoslás kezeléseire adnak lehetőséget. A szálloda kulináris kínálata minden igényt kielégít. A reggeli végtelen sok finomságot kínál, az ötfogásos vacsora pedig nem nélkülözi az alpesi konyha biológiai természetéből származó, kiváló minőségű termékeit, beleértve a kifogástalan borokat, italokat. A Hotel Hoch-





### MEDITERRÁN ÉLMÉNYVILÁG

A Hochschober 1995-ben Ausztria első olyan szállodája volt, mely fűtött tömencedével rendelkezett. Az 5000 m<sup>2</sup> területű belső spa & wellness részlegé uszodával, illatkamrákkal és külön gyermekmedencével várja a víz szerelmeseit.

A Hotel Hochschober nagy hangsúlyt fektet a családi vendégek fogadására is. A Jugendclub (Fiatalok klubja) és a Kinderhaus (Gyermekek háza) e korosztályok számára is kielégítő programot kínál.

schober egyébként Ausztria első szállodájaként 10 éve kínál vegán alternatívákat az étkezésekhez. Ezen kívül a vendéglátók saját készítésű különlegességekkel és hegyi forrásból származó, friss ivóvízzel igyekeznek vendégeik kedvébe járni.

Végül, de nem utolsósorban, a szálloda gondoskodik vendégei jó közérzetéről, egészségük karbantartásáról. Ennek érdekében képzett szakembereket foglalkoztat a különféle masszázsok, tk. thai, ajurveda, kínai kezelések igénybevételére.



### KELETI ÉLMÉNYVILÁG

A törökfürdő egyik különlegessége az ún. hamamosdatás, amely igazi testi-lelki megújulást eredményez.



### TÁVOL-KELETI ÉLMÉNYVILÁG

A négyemeletes Kína-toronyból csodás kilátás nyílik a hegyekre és a Turrachi-tóra.

A teaház díjmentesen áll a szállodavendégek rendelkezésére, ahol saját maguk készíthetik el frissítő italukat.



Ezen túlmenően természetesen mindenki igénybe veheti a konditermet, valamint a jóga, a gerinctorna, a terheléses tréning foglalkozásait – térítésmentesen.

Újabbban pedig a hotel arra ösztönzi vendégeit, hogy klímabarát módon utazzanak. Lehetővé teszi az elektromobilitást a helyszínen e-töltőállomásokkal és elektromos kerékpárokkal. (X)

G. K. ■

Fotók: Hotel Hochschober

### SZOBÁK

A hangulatos alpesi szobák és lakosztályok a hegyvidéki természet érzetét keltik. A nemes anyagok és a bájos részletek kényelmes lakókörnyezetet biztosítanak.



### KÜLÖNLEGES KULINÁRIS KÍNÁLAT

A vendégek az alpesi konyha természetes, kiváló minőségű regionális biotermékeiből válogathatnak, köztük vegán ételekből. Az újonnan kialakított vinotékában pedig kiválaszthatják boraikat és kóstolókon vehetnek részt.



## Az élvezetek végtelen tárháza

### Miért is kihagyhatatlan a 4 kultúrkör, azaz a „néma csodák” élvezete?

- Azért, mert a hamam gyengéd mosdása oldja a mindennapi feszültséget,
- a Kína-torony teaszertartása élesíti az érzékeket,
- az úszás a melegített vízű Tófürdőben élénkíti a hangulatot,
- szaunák egyszerre felmelegítenek és frissítenek,
- a csillagos ég alatti fürdés a kültéri sziklamedencében felejthetetlen élményt nyújt,
- a kristályfürdő jótékony hatással van a testre és a bőrre,
- 70 különböző masszázs és kezelés közül válogathatunk,
- a társalgóban és a sportbárban biliárd- és pingpongasztalok nyújtanak szórakozási lehetőséget.

### GENERÁCIÓK TALÁLKOZÓHELYE

A „Jugendclub”, a Fiatalok Klubja (nagyképernyős tv, a legújabb PlayStation, internetesatlakozás) és a „Kinderhaus”, a Gyermekek háza az üdülést a fiatalok és gyermekek számára is különösen vonzóvá teszik.



### A szálloda gazdag nyári-őszi ajánlatai 2023-ban

- „Egészséges életmód” – május 30–június 2.
- „Jóga a hegyen” hetek – június 4–július 7.
- Nyári bónuszhetek – július 2–16. (Vonzó kedvezmények gyermekek és fiatalok számára!)
- E-bike hét – július 16–21. Napi kirándulásokat és vezetéstechnikai tippeket kínál.
- Erősítsd immunrendszered! – Szaunanapok – szeptember 24–29.
- Harald Kitz, a haki® módszer feltalálója erő- és állóképességi tréninget tart relaxációs és légzőgyakorlatokkal – október 22–26.

**Hotel Hochschober**  
A-9565 Turracherhöhe 5  
www.hochschober.com  
www.facebook.com/hotel

## Nyár a Turrachi-csúcson

A hegyvidéki nyár, amely május végétől novemberig tart, gazdag és aktív programot kínál a természet világában, annak felfedezésére, és élvezetére. Ráadásul a magaslati levegő bizonyítottan jótékony hatással van az egészségre, a levegő pollenmentes és a hegyen nincs tikkasztó hőség. Ez a mesés táj, a kristálytisza hegyi levegő és a gazdag szabadidős kínálatok együttese által minden generáció számára egyaránt ideális hely a szabadság eltöltésére. A Turrachi-csúcson ideális terep a nordic-walking, a hegyi futás kedvelőinek és a mountainbike-túrák szerelmeseinek.

Az ide látogató változatos hegyi útvonalainálból választhat: a könnyebb hegyi sétá-

kon és túrákon túl, mint pl. a „3 tó” útvonal, nagyobb fizikai állóképességet kívánó túrázásra is van lehetőség, akár 2441 méterig, a Nockberge legmagasabb csúcsára. A megfáradt túrázókat, sportolókat a szállodához tartozó két alpesi menedékház várja megpihenésre.

A tóparti fekvést kihasználva a hotel ún. „Marina Board” részlegében mindenféle eszköz megtalálható a vízi sportok

kedvelői számára, mint pl. a SUP deszka, a vízbicikli vagy egy szokásos csónak.

A „Nocky Flitzer” – egész évben üzemelő ródli pályája vidám időtöltést jelent kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Éles kanyarok a cirbolyafenyőerdőben, körívek, hullámpályák és ugratók az összesen 1,6 km hosszú ródli pályán egyedülálló élményt nyújtanak.





# VILÁG KÖRÜLI UTAZÁS KARINTIÁBAN

HOTEL HOCHSCHOBEN\*\*\*\* superior

fotók ©Hotel Hochschober

**Az osztrák Karintia tartományban található Hotel Hochschober 1763 méteres tengerszint feletti magasságban pompázik a Turrachi-csúcson. Egyedülálló fekvéséhez az is hozzátartozik, hogy a szálloda közvetlenül a Turrachi-tó partján fekszik, valamint Ausztria legnagyobb egybefüggő cirbolyafenyő erdeje is várja az idelátogatókat. Nem beszélve a szálloda megszámlálhatatlan szolgáltatásairól.**

## A Hochschober-sztori

A történet 1929-ben kezdődött, amikor a Leeb család első generációja nyitott egy alig húszszobás kis fogadót, amelynek célja az volt, hogy az idillikus természeti tájban egy kellemes hangulatú menedéket teremtsenek az utazók számára. Ma, lassan 100 évvel később, ugyanezen a helyen ugyanez történik, csak egy kicsit más dimen-

zóban: a 116 szobás szálloda egy kilencven százalékban törzsvendégekből álló vendégkört tudhat magáénak. A hotel különlegessége az 5000 négyzetméteren fekvő belső spa- és wellnessrészleg és a minden képzeletet felülmúló gasztronómiai kínálat mellett a négy kultúrkör találkozása: az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti élményvilág ötvözete egyedülálló élményt nyújt a vendégeknek.

## A négy kultúrkör találkozása

Az alapkonceptió horizontját először az alapítók elsőszülött fia, Peter Leeb tágította, aki vérbeli világutazó lévén mindent meg akart osztani a saját vendégeivel is. Így kezdődött a szálloda különlegessége, a négy kultúrkör kialakítása.

Az északi kultúrát idézve a hideg és meleg váltakozásának játékában rejlik a Hochschober-világ egyik legkülönlegesebb szolgáltatása. A panoráma-, bio- és fűszeres szauna mellett kelta kályhából és kültéri cirbolyafenyő szaunából áll a repertoár, amelyek után a merüléshez egy egész hegyi tó áll a szauna szerelmeseinek rendelkezésre egy szűkös dézsa helyett. Az élmény szó szerint lélegzetelállító.

A mediterrán élményvilág fénypontja a spa- és wellnessrészleg mellett a világon is egyedülálló, a Turrachi-tóból leválasztott, télen 28-30 fokra fűtött, nyáron 20-22 fokra hűtött, úszásra is alkalmas tófürdő. Az innováció lényege az volt, hogy a téli síszezon kimaxolása mellett nyáron a tengerimádókat is idecsalogassák, mert a tóban úszkálva, a hegyek lenyűgöző látványa bizony feledtetni a tenger hiányát.



**A hotel különlegessége a minden képzeletet felülmúló gasztronómiai kínálat és az 5000 négyzetméteren fekvő belső spa- és wellnessrészleg mellett a négy kultúrkör találkozása: az északi, a mediterrán, a keleti és a távol-keleti élményvilág ötvözete.**

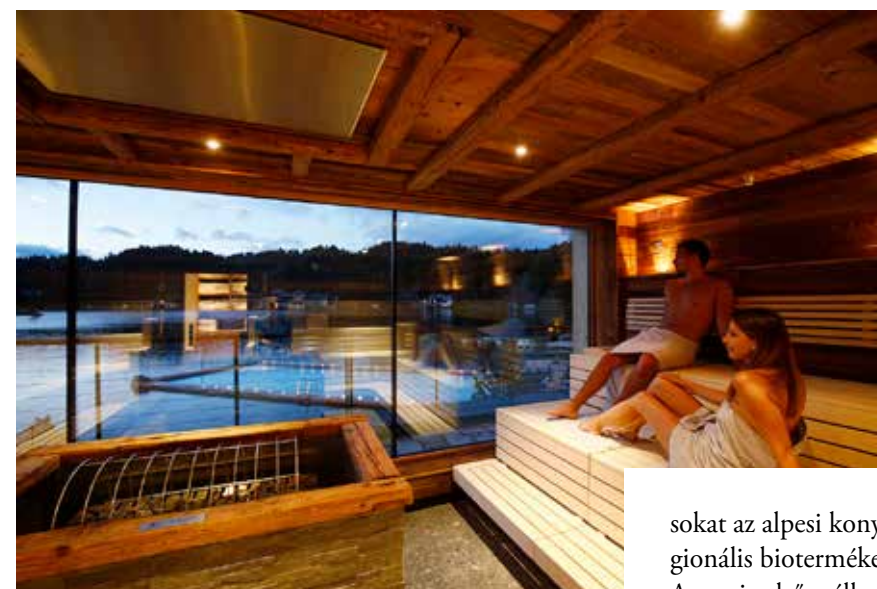
A keleti világ kialakítása 1998-ban történt az akkor még egyedülálló hamamfürdővel. A török építőmester bevonásával létesített hamam a pihenés és elmélyülés színhelye, az Alpok egyetlen autentikus keleti fürdőháza, ahol az 1001 éjszaka mesés varázsában élvezhetjük a Kelet fürdő-kultúráját.

Ezt követte a 2005-ben megnyitott, szintén teljesen autentikus, négyemeletes Kína-torony. Legfelső szintjén „A szép teaház a hegyen” nevű kínai teázó kínálja különleges italait, csodálatos kilátással a Turrachi-tóra. A szálloda munkatársai kínai teamesterektől tanulták a teaszertartás művészetét, akik szerint a tea sokkal több mint egy ital: filozófia, szellemi tartás, a pihenés és a kikapcsolódás kulcsa.

## A hagyomány és az innováció szerelemgyereke

A „HochschoberN” mottó értelmében tehát a szálloda egy világ körüli utazásra csábítja vendégeit: tereken és időkon, régiókon és kultúrákon keresztül. Ma, a harmadik generáció elkötelezett házigazdái, Karin Leeb – Peter Leeb négy gyermeke közül az egyetlen nő – és férje, Martin Klein továbbra is a hagyomány és az innováció találkozásának szellemében vezetik a szállodát, teljes odaadással. A régió iránti tiszteletük és elhivatottságuk alapján vallják, hogy a Turrachi-csúcson mesés helyszíne kivételes ötletek megvalósítását igényli, amelyekkel felejthetetlen pillanatokot garantálnak a vendégeiknek. 🌟





# TESTI-LELKI FELTÖLTŐDÉS A TURRACHI-TÓ PARTJÁN

FŰTÖTT „MEDENCE” A HIDEG TURRACHI-TÓBAN? PANORÁMASZAUNA JÉGHIDEG MERÜLŐVEL KÖZVETLENÜL A HEGYI TÓ PARTJÁN? HAMAM TÖRÖKFÜRDŐ, KÍNAI TEÁZÓ AZ ALPOK KÖZEPÉN? MÉG A RUTINOS VILÁGUTAZÓK SZÁMÁRA IS LENYŰGÖZŐ MINDEZ. A TESTI-LELKI FELTÖLTŐDÉST GARANTÁLÓ HOTEL HOCHSCHOBBER NEMCSAK SÍSZEZONBAN, DE NYÁRON IS JÓ VÁLASZTÁS.

A karintiai Turrachi-csúcson, 1763 méter magasságban található a Leeb és a Klein család tulajdonában álló és vezetésével működő négycsillagos superior Hotel Hochschober szálloda. Rohanó világunkban ritka különlegességnek számít, hogy a tulajdonos aktívan részt vesz a szálloda üzemeltetésében, és a vendégekkel is napi kapcsolata van. A Hotel Hochschoberben járva az embernek az az érzése támad, mintha valaki beengedte volna az otthonába, melyet úgy rendezett be, hogy a vendégek tökéletesen ki tudjanak kapcsolódni.

Egy szép, napos márciusi hétvégén mi is, a Remind szerkesztőségének tagjai kipróbálhattuk ezt az élményt. Leeb asszony, aki már harmadik generációs örökségként a „hagyomány és innováció” filozófiájának szellemében vezeti a szállodát, személyesen fogadott minket. A Hochschober-filozófiát követve minket is, akár a többi vendéget, pazar élvezetek tárháza várt. A szálloda egy elvarázsolt, világ körüli utazásra hívott: tereken és idő-kön, régiókon és kultúrákon keresztül ívelő kalandra.

## A HOCHSCHOBBER-STORY – HAGYOMÁNY ÉS INNOVÁCIÓ ÖTVÖZETE

A Leeb család egykori alapító tagja 1929-ben még nem sejtette, hogy az őt követő két generáció micsoda pompás szállodát varázsolt majd kis fogadójukból. A családtagok rengeteget utaztak a világ különböző országaiban az évtizedek során, igyekeztek a megismert népek kultúrájából egy-egy darabkát magukkal vinni azzal a céllal, hogy saját szállodájukat gazdagítsák velük. Ezért is készült el 1998-ban az akkor még a környéken ritkaságnak számító hamam törökfürdő, majd 2005-ben az Alpok egyetlen, autentikus kínai

építménye, a Kína-torony. Mindkét épület megalkotásába keleti, illetve távol-keleti szakértőt vontak be a tulajdonosok.

## ELMERÜLÉS A CSODÁK VILÁGÁBA

A Hochschober szálloda élménykínálatában csupa olyan program szerepel, amelyek a teljes testi-lelki ellazulást szolgálják, és különböző érzékeinkre hatnak. A hamam fürdőben a megtisztulás oldja a mindennapi feszültséget, a Kína-torony teaszertartása élesíti az érzékeket, az úszás a melegített vízű tófürdőben javítja a hangulatot. A panorámás szaunákban egyszerre melegedhetünk át és frissülhetünk fel, a kültéri sziklamedencében naponta akár többször is élvezhetjük a napsütést, vagy éppen a csillagok lenyűgöző látványát. 70 különböző masszázs és kezelés közül válogathatunk, a kínai masszázstól kezdve az ájurvéda kezeléseken át a hamam fürdőrituáléig.

## KULINÁRIS ÉLVEZETEK

A különleges kulináris élvezetek is a Hochschober-filozófia részét képezik. A vendégek a nap bármely szakában kedvükre válogathatnak, kóstolhatnak az ételek, italok csábító kínálatából. Gazdag reggeli, büfé ebéd, öt-fogásos vacsora várja őket, az egészséges és finom fogá-

sokat az alpesi konyha természetes, kiváló minőségű regionális biotermékei garantálják. A Hotel Hochschober Ausztria első szállodájaként 10 éve kínál vegán alternatívákat az étkezésekhez, elsősorban helyi és szezonális alapanyagokból.

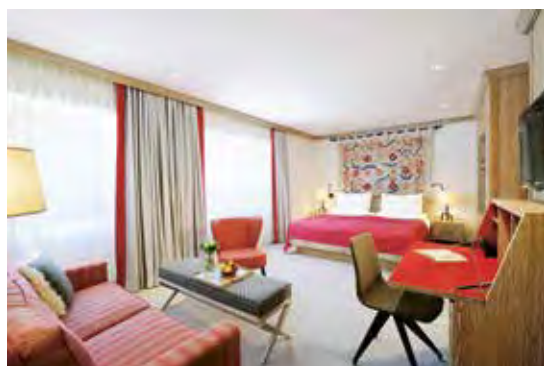
Az újonnan kialakított vinotékában különleges borokat kortyolgathatunk, és ha kedvünk tartja, személyre szabott borkóstolókon is részt vehetünk.

## LAZULÁS A TERMÉSZETBEN

A nyári szezon a Turrachi-csúcson május végétől novemberig tart, és sok izgalmas programot tartogat a természet felfedezéséhez. A magaslati levegő bizonyítottan jó hatással van az egészségre, a levegőben nincsenek pollenek, a hegyi időjárásra nem jellemző a tikkasztó hőség. A Turrachi-csúcs ideális terep a nordic walking, a hegyi futás, a mountainbike-túrák szerelmeseinek. Mivel a szálloda a tóparton fekszik, a vízi sportok kedvelői sem unatkozhatnak: minden eszköz – SUP, vízbicikli, csónak – rendelkezésükre áll a szállodában a kellemes időtöltéshez.

**A szálloda a nyár folyamán is izgalmas programokkal várja a testi-lelki feltöltődésre vágyókat, a teljes program a hotel weboldalán található:**

<https://www.hochschober.com/>





Az Ausztriában egyedülálló, exkluzív Hochschober Wellnesshotel az osztrák Karintia tartományban, a csodálatos, lankás hegyvonulatokból álló

Nockberge (Nock-hegység) egyik fennsíkján, az 1763 méter tengerszint feletti magasságban pompázó Turrachi-csúcson áll, közvetlen a Turrachi - tó partján.



A Kína torony egy kínai építész bevonásával létesült, és berendezése is Kínából származik. Legfelső szintjén „A szép teaház a hegyen” nevű kínai teázó kínálja különleges teáit csodálatos kilátással a Turrachi-tóra. A vendég itt bepillantást nyerhet a kínai tea különleges világába.

LÁTVÁNYOS LUXUS



A szabadban található medencék exkluzív formája és elhelyezkedése igazi építészeti remekmű.

Különlegesség a négy kultúrkör találkozása: az északi, a mediterrán, a keleti és a távolkeleti élményvilág ötvözete egyedülálló élvezetet és élményt nyújt.

# Sztárok titkos nyaralóhelye

Diane Kruger is szívesen utazik az alpesi legelők, festői tavak, fenyőerdők ölelésében található Turracher Höherebe, mert pollenallergiájától itt szabadulhat meg leginkább.

**DIANE KRUGER**



**BEST-INFORMÁCIÓ**  
A klímaváltozás, az egyre melegebb nyarak miatt rendkívül népszerű lett a hegyvidéki nyár, amely gyakorlatilag május végétől novemberig tart, így gazdag és aktív programot kínál a természet világában. Arról nem is beszélve, hogy a magaslati levegő bizonyítottan jótékony hatással van az egészségre, a levegő pollen-mentes és a

hegyen nincs tikkasztó hőség. Éppen ezért keresik fel egyre többen ezt a régiót a hírességek közül is, többek között, Diane Kruger. A 46 éves színésznő, akit számos filmszerepe mellett a Trójából ismerhetünk, évek óta pollenallergiájától szenved. Emiatt a nyaralásait kizárólag olyan helyre tervezi, ahol nem kell attól tartania, hogy az allergiás tünetek tönkre teszik a pihenését.



FOTÓK: HOTEL HOCHSCHÖBER (4), GETTY IMAGES (1)

## Online Berichte:

<https://eskuvoclassic.hu/vilagkoruli-naszut-egy-helyszinen-hotel-hochschober>

<http://tgy-magazin.hu/szepseg/gyere-velunk-ismet-hochschoberolni>

<https://fashionstreetonline.hu/2023/04/15/a-hotel-hochschober-lesz-a-kedvenc-desztinaciotok-iden-nyaron/>

[https://praktika.hu/inspiracio/3162\\_vilag\\_koruli\\_elmenyutazas\\_karintiaban.html](https://praktika.hu/inspiracio/3162_vilag_koruli_elmenyutazas_karintiaban.html)

[https://turizmusonline.hu/tt\\_szalloda/cikk/van\\_elet\\_a\\_mobilon\\_tul](https://turizmusonline.hu/tt_szalloda/cikk/van_elet_a_mobilon_tul)

[https://otthon.hu/utazas/7251\\_testi-lelki\\_feltoltodes\\_karintiaban.html](https://otthon.hu/utazas/7251_testi-lelki_feltoltodes_karintiaban.html)